

# PMLA

PUBLICATIONS OF  
THE MODERN LANGUAGE ASSOCIATION  
OF AMERICA

*Edited by*

GEORGE WINCHESTER STONE, JR.

*Secretary of the Association*

September • 1957

VOLUME LXXII • NUMBER 4, PART 1

# PMLA

Issued five times a year during the months of March, April,  
June, September, and December, by the Modern  
Language Association of America

(Indices: Vols. I-L, 1935, LI-LX, 1945)

## EDITORIAL COMMITTEE

- |  |  |
|--|--|
| MEYER H. ABRAMS, 1958<br><i>Cornell University</i>         | FREDERICK J. HOFFMAN, 1959<br><i>University of Wisconsin</i> |
| DON CAMERON ALLEN, 1961<br><i>Johns Hopkins University</i> | LOUIS A. LANDA, 1958<br><i>Princeton University</i>          |
| R. C. BALD, 1959<br><i>University of Chicago</i>           | ROBERT A. PRATT, 1961<br><i>University of North Carolina</i> |
| JEAN-ALBERT BÉDÉ, 1958<br><i>Columbia University</i>       | CARL SELMER, 1957<br><i>Hunter College</i>                   |
| THOMAS G. BERGIN, 1958<br><i>Yale University</i>           | WALTER SILZ, 1961<br><i>Columbia University</i>              |
| ROBERT G. DAVIS, 1961<br><i>Smith College</i>              | ROBERT E. SPILLER, 1960<br><i>University of Pennsylvania</i> |
| ALFRED FOULET, 1957<br><i>Princeton University</i>         | LEO SPITZER, 1960<br><i>Johns Hopkins University</i>         |
|  | RENÉ WELLEK, 1959<br><i>Yale University</i>                  |

Articles intended for publication should be sent to the Executive Secretary of the Association, at the New York Office, for transmission to the Editorial Committee.

Membership in the Association, open only to individuals and including subscription to *PMLA*, costs seven dollars. The subscription price for *PMLA* for institutions and non-members is ten dollars. Single numbers and the Supplements may be obtained at \$2.00 each.

Earlier volumes and earlier numbers in print may be purchased at the same rate. Volumes I-VII can be supplied only as complete volumes. Early and current numbers may be obtained on microfilm from University Microfilms, 313 N. 1st Street, Ann Arbor, Michigan. Purchase of current volumes on film is restricted to subscribers to the journal.

---

OFFICE OF PUBLICATION  
450-454 Ahnaip Street  
Menasha, Wisconsin

EDITORIAL OFFICES  
6 Washington Square North  
New York 3, N. Y.

Business communications and notice of changes of address should be sent **not** to Menasha but to the Treasurer of the Association at 6 Washington Square North, New York 3, N. Y. If a change of address also involves a change of institutional affiliation, the Treasurer should be informed of this fact at the same time.

Entered as second class matter at the postoffice at Menasha, Wis., under act of March 3, 1879. Subject to the provisions of ¶¶7 and 8, Sec. 10, P. L. and R.

Acceptance for mailing at the special rate of postage provided for in the Act of February 28, 1925 embodied in paragraph 4, section 538, P. L. and R., authorized October 2, 1935.

PRINTED IN U. S. A.

CONTENTS • SEPTEMBER

"For Members Only": News and Comment.....	i
XXXV. The "Missing" Leaf of the <i>Skeireins</i> under Ultraviolet Radiation. By WILLIAM H. BENNETT.....	555
XXXVI. <i>Beowulf</i> and the Beasts of Battle. By ADRIEN BONJOUR.....	563
XXXVII. The Meaning of <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> . By ALAN M. MAREMAN.....	574
XXXVIII. The Pertinence of <i>El curioso impertinente</i> . By BRUCE W. WARDROPPER.....	587
XXXIX. The Dialogue in Heaven: Reconsideration of <i>Paradise Lost</i> , III.1-417. By IRENE SAMUEL.....	601
XL. Poems by "My Lord R.": Rochester Versus Radclyffe. By DAVID M. VIETH.....	612
XLI. "L'honnête homme" et "l'homme de bien" au XVII <sup>e</sup> siècle. Par ANDRÉ LÉVÊQUE.....	620
XLII. Addendum: The Stage History of Shelley's <i>The Cenci</i> . By BERT O. STATES, JR.....	633
XLIII. Eichendorff's Symbolic Landscape. By OSKAR SEIDLIN..	645
XLIV. Visions and Revisions: Chapter lxxxi of <i>Middlemarch</i> . By JEROME BEATY.....	662
XLV. Swinburne on "The Music of Poetry." By THOMAS E. CONNOLLY.....	680
XLVI. Pearl: 1850-1955. By BARBARA GARLITZ.....	689
XLVII. Robert Louis Stevenson's Musical Interests. By ROBERT STEVENSON.....	700
XLVIII. Whitman, Music, and <i>Proud Music of the Storm</i> . By SYDNEY J. KRAUSE.....	705
XLIX. Bernard Shaw's Shakespeare Criticism. By ALBERT H. SILVERMAN.....	722
L. The Life of Ida Orloff and Her Relations to Gerhart Hauptmann. By FREDERICK W. J. HEUSER.....	737
LI. The Theme and Structure of Faulkner's <i>The Hamlet</i> . By T. Y. GREET.....	775
LII. Orpheus in the Counting House: <i>The Confidential Clerk</i> . By ROBERT A. COLBY.....	791
<i>Notes, Documents, and Critical Comment: 1. David Macbeth Moir as Morgan Odoherty</i> (EUGENE NOLTE).....	803

## Selected Ronald Books

### EIGHTEENTH CENTURY POETRY AND PROSE

*Edited by Louis I. Bredvold, University of Michigan; Alan D. McKillop, The Rice Institute; and Lois Whitney, Russell Sage College*

**Second Edition.** Designed for undergraduate courses, this new anthology offers a representative selection of 18th century literature. It presents the poetry and prose of authors at their best, plus an over-all picture of a fruitful literary period. Selections are complete and unabridged; those from longer works

can be read as independent wholes. Texts, notes, biographical introductions, and bibliographies incorporate the findings of recent scholarship. "In quantity as in quality . . . the best period anthology in its field."—**Werner W. Beyer, Butler University.** 1274 pp.

### VICTORIAN PROSE

*Edited by Frederick William Roe, University of Wisconsin*

A well-rounded survey of the most representative non-fiction writers of the period. Included are selections from the works of Carlyle, Macaulay, Newman, Mill, Darwin, Froude, Ruskin, Arnold, Huxley, Morris, Pater, and Stevenson. Illuminating notes, biographical sketches, and an exten-

sive introduction to the Victorian era add greatly to the understanding and appreciation of the text. "A most excellent contribution to its field . . . am additionally impressed with the fine critical introduction and informative material."—**Merl F. Renz, Purdue University.** 738 pp.

### VICTORIAN POETRY

*Edited by E. K. Brown, University of Chicago*

This distinguished anthology emphasizes the major poets of the Victorian age—Tennyson, Browning, Arnold, Swinburne, and Dante Gabriel Rossetti. Included are an unusual number of longer works by

these authors, as well as significant works by nine other poets. Illuminating introductions and interpretive notes round out the volume. "An excellent book . . ."—**Henry Battenhouse, Albion College.** 912 pp.

### An Introduction to PHILOSOPHY THROUGH LITERATURE

**Robert C. Baldwin and James A. S. McPeck**  
—both University of Connecticut

This unusual book offers new insight into the philosophical ideas expressed by literature. It brings together philosophy and literature through the medium of such great thinkers as Sophocles, Shakespeare,

Melville, Dostoevsky, Rilke, Mann, Eliot and many others. Selections chosen for vividness, clarity, and effectiveness of expression. "A valuable undertaking . . ."—**Louise Antz, New York University.** 595 pp.

THE RONALD PRESS COMPANY • 15 E. 26th St., New York 10